

Tòa Phúc thẩm chấp thuận dừng cung cấp hồ sơ ông Trump cho Hạ Viện

U.S. appeals court pauses release of Trump documents to House riot probe

Bình Phương

11/11/2021



Ông Trump đã rất cố gắng sử dụng các vụ kiện để ngăn chặn Quốc Hội thu thập hồ sơ, tài liệu về hoạt động của ông trước, trong và sau khi xảy ra vụ bạo loạn ngày 6 Tháng Giêng 2021 Ảnh: Joe Raedle/Getty Images

Tòa Phúc thẩm liên bang khu vực thủ đô Washington D.C. hôm Thứ Năm đã bất ngờ chấp thuận yêu cầu của cựu Tổng thống Donald Trump tạm dừng việc cung cấp các hồ sơ quan trọng của Tòa Bạch Ốc từ nhiệm kỳ tổng thống của ông cho Ủy ban Lựa chọn Hạ Viện điều tra vụ tấn công vào Điện Capitol ngày 6 Tháng Giêng, trái với phán quyết của tòa cấp dưới.

Ông Trump đã kháng cáo ngay lập tức [phán quyết mà tòa án cấp dưới đưa ra hôm Thứ Ba](#), theo đó Cơ quan Lưu trữ Quốc gia phải chuyển cho Ủy ban Hạ Viện trước hạn cuối

cùng là ngày mai Thứ Sáu 12 Tháng Mười Một một loạt 46 hồ sơ ban đầu, bao gồm nhật ký cuộc gọi của Tòa Bạch Ốc, danh sách khách thăm, bản thảo các bài phát biểu và ba bản ghi nhớ viết tay từ Chánh văn phòng của Trump khi đó là ông Mark Meadows. Hạ Viện cần có những hồ sơ này để điều tra vụ bạo loạn tấn công vào Điện Capitol hôm 6 Tháng Giêng, vai trò và tác động của các quan chức cao cấp trong chính phủ vào cuộc bạo loạn đó.

Đơn kháng cáo của ông Trump dựa vào cái gọi là “đặc quyền hành pháp” trong việc giữ bí mật các thông tin hoạt động của tổng thống và của Tòa Bạch Ốc.

Theo đài [CNN](#), Tòa Phúc thẩm Hoa Kỳ khu vực thủ đô (US Court of Appeals for the DC Circuit), với ba thẩm phán đều do đảng Dân Chủ bổ nhiệm, đã ban hành lệnh tạm thời chấp nhận nỗ lực cuối cùng của ông Trump ngăn chặn việc chuyển giao tài liệu cho Hạ Viện.

Hội đồng Phúc thẩm có các ông bà Patricia Millett và Robert Wilkins -được Tổng thống Barack Obama bổ nhiệm- và Ketanji Brown Jackson, do Tổng thống Joe Biden bổ nhiệm, đã yêu cầu các luật sư của ông Trump, của Quốc Hội và của chính quyền Biden nộp bản tóm tắt ý kiến trước khi diễn ra các cuộc tranh luận bằng miệng vào ngày 30 Tháng Mười Một sắp tới.

Tổng cộng có hơn 700 tài liệu từ nhiệm kỳ tổng thống của ông Trump dự kiến sẽ được Cơ quan Lưu trữ Quốc gia chuyển giao cho Ủy ban Lựa chọn Hạ viện trong những tuần tới.

Cựu Tổng thống Trump đã đệ đơn kiện vào tháng trước tại Tòa án Quận thủ đô DC, yêu cầu áp dụng đặc quyền hành pháp để ngăn chặn việc chuyển giao tài liệu cho Quốc Hội

và cáo buộc rằng các yêu cầu của Hạ Viện về tài liệu là “chưa từng có về phạm vi và mức độ” và “không hợp pháp”.

Tuy nhiên, Thẩm phán Tanya Chutkan của tòa thủ đô đã hai lần bác bỏ yêu cầu của ông Trump. Phán quyết hôm Thứ Ba của Thẩm phán Chutkan cho rằng đặc quyền hành pháp thuộc về Tòa Bạch Ốc chứ không thuộc cá nhân. “Các tổng thống không phải là vua hay nữ hoàng; và nguyên đơn không còn là tổng thống,” Thẩm phán Chutkan nói.

Sau khi ông Trump kháng cáo phán quyết của bà lên tòa phúc thẩm, tối hôm qua Thứ Tư, Thẩm phán Tanya Chutkan tiếp tục nói rằng các luật sư của ông Trump đã không đưa ra các lập luận pháp lý mới hoặc các tình tiết mới để thay đổi phán quyết trước đó.

Tòa Bạch Ốc đã từ chối can thiệp vào việc chặn quyền xem xét tài liệu của Tòa Bạch Ốc dưới thời Trump. Trong một văn bản gửi cho Thẩm phán Chutkan, chính quyền Biden nói rằng ông Trump, với tư cách là cựu tổng thống, “không có lợi ích cá nhân đối với các tài liệu” và Tổng thống Joe Biden quyết định cho phép các hồ sơ tổng thống này được đưa ra Quốc Hội.

Hôm Thứ Tư, Ủy ban Lựa chọn của Hạ Viện nói họ cần hồ sơ Tòa Bạch Ốc thời Trump để có thể tiếp tục điều tra vụ tấn công vào Quốc Hội. Ủy ban nói thêm rằng sự chậm trễ sẽ cản trở khả năng “hoàn thành kịp thời một cuộc điều tra toàn diện và đề xuất luật khắc phục hiệu quả.”

[Sài Gòn Nhỏ](#)

November 11, 2021 3:48 PM CST Last Updated 16 hours ago

U.S. appeals court pauses release of Trump documents to House riot probe

By Jan Wolfe



A mob of supporters of U.S. President Donald Trump fight with members of law enforcement at a door they broke open as they storm the U.S. Capitol Building in Washington, U.S., January 6, 2021. REUTERS/Leah Millis

WASHINGTON, Nov 11 (Reuters) - A U.S. appeals court on Thursday put off allowing congressional investigators access to former President Donald Trump's White House records relating to the Jan. 6 attack on the U.S. Capitol and scheduled a hearing on the matter for Nov. 30.

Trump's lawyers had asked the U.S. Court of Appeals for the District of Columbia Circuit to put Tuesday's lower court ruling on hold pending an appeal, which they said could be fast-tracked for a quick ruling.

The three judges on the appeals panel randomly assigned to the case were all appointed to the judiciary by either President Joe Biden or former President Barack Obama, both Democrats.

The National Archives, a federal agency that holds Trump's White House records, had been scheduled to give Congress hundreds of pages of documents on Friday.

U.S. District Judge Tanya Chutkan's decision on Tuesday allowed the U.S. House of Representatives committee investigating the attack to access telephone records, visitor logs and other White House documents that Trump wants blocked. [read more](#)

The committee has said it needs the requested materials to understand the role Trump may have played in fomenting the riot in which his supporters aimed to block lawmakers from certifying Biden's presidential win.

The Republican former president had argued that the materials requested by the committee were covered by a legal doctrine known as [executive privilege](#) that protects the confidentiality of some White House communications.

But Chutkan rejected that argument in a clear win for congressional oversight powers.

Four people died on Jan. 6, one shot dead by police and the other three of natural causes, and more than 100 police officers were injured in the attack. A Capitol Police officer who had been attacked by protesters died the next day, and four other police officers who defended the Capitol later died by suicide.

Reporting by Jan Wolfe, additional reporting by Susan Heavey; Editing by Scott Malone, Jonathan Oatis and Howard Goller

[Reuters.com](https://www.reuters.com)